Genre du véhicule	Marque de tabrique		•	Туре			Fiche d'home	ologatio	n
Motocycle		EGLI		EK.9.C.T	( 1 place	)	СН	6222	03
Constructeur		TECHNIK AG, CH	i-5618 Bettwil /	Suisse			•		·
dentification	"Egli Turbo"		ette du construct	eur		· -			
	"EK.9.C.T "	devant le No							
Plaquette du constructeur	à droite, latéralement sur plateau de fixation du moteur								
Numero du cadre	à l'avant, sur tête de direction								
dentification du moteur	"EK" devant le No du moteur, à droite, en haut sur carter de la boîte à vitesses								
/eh:cule homologué	EK.9.C.T.944.JR	<u> </u>							
mportateur principal	<u>- ·                                     </u>								
Autres importateurs			<del>"</del>	<del></del>					
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
Construction du véhicule	•		•	Moteur					
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	2	Marque	KAWASA		Туре	_	EK
Boîte c. v.	mécanique			Construction	en_lig	ne / turbo	Temps	<u> </u>	4
Nombre de vitesses	5	<del></del>	,	Carburant	B		Position	_	au centre
Frein roue avant	hydraulique, 2			Refroidissemen			Nombre cylin	m. 42 -	4
Frein roue arrière	hydraulique, 1	disque ajour	<u> </u>	Alesage	71.0	<del></del>	Course	_	66,0
Longueur du siège	250 mm			Cylindree	1045	<del></del>	CV-Impôt	_	5,32
Genra du siega	- latérale	<del></del>	*)	Puissance en 1		DIN	à t/min		8900 **\
Baquille	Taterale		*)	Silencieux		x Ø 100	00 7.4	-	**)
Utilisation avec side-car	km/h	<del></del>		Déparasitage		nexe 8, chi	lires )+4	= 5	<del></del>
Indicateur de vitesse		<del></del>	<del></del>	Mesure des gaz		r. 3.05 %			
Rétroviseur	1/ à gauche			V-max	<u>297 km</u>	/n	<del></del>		<del></del>
Antivol	verrou au guido	) <u>n</u>		Bruit		-0.3.4			00 5 20/4
Equipement spécial	carénage			Avec le véhicule			M3; iA 1,9		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				à l'arrêt		88	dB/A à t/min		6600
<b>.</b>					<b>§</b> )				
Dimensions	2120	Mandania	1190	Equipement	ECR	(E)			
Longueur	630	Hauteur	1490	Feu de route Feu de crossem		(E)	-		~
Largeur Nombre de blaces	1	Empattement	2.70		•	(E) dans H	CR		
Nombre de places Poids	avant	arrière	total	Feu de position		(L) <u>warre</u>			***
	110	105	215	Clignoteurs AV	KOITO	CH 1 4430	ดา		
Poids à vide	15	55	70	Feu rouge	KOITO	CH 1 4430			<del></del>
Répartition du poids	125	160	285	Feu stop				-	
Poids total			380	Clignoteurs AR	Ī	(E)			<del></del>
Poids garantis	4.10 V 18	4.10 V 18	+)	Catadioptre		é avec feu	rouge		
Dimension des pneus	- / 2.5	<del>-</del> / 2.5	Τ/	Eclairage plaqu					<del></del>
Ply/bars Charge / V-max.	240 /> 210	240 /> 210		Puissance dyna	MAXIX —	TPAR 772 ou	diautres	noděl	es homologi
Charge / 1-max.				Avertisseur	111110	erent lie on			

4 8

Indications pour le perm	is de circulation		
Genre du véhicule	Motocycle	Poids à vide	215
Marque de labrique	EGLI	Poids total	380
Туре	EK,9.C.T	Carburant	В
Homologation No CH	6222 03	Cylindrée	1045
Nombre de places	1	CV-Impôt	5,32

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation

- \*) Béquille : béquille latérale assurée par dispositif électrique; admis selon décision de 1'0.F.P. du 17.03.78.
- \*\*) Echappement : marqué "EKT" (à l'avant, latéralement sur le pot).
- +) Variantes de pneus : AR = 4.25 V 18 charge 270 (2,25) V-max. > 210 km/h 4.50 V 18 320 (2,25) > 210 km/h 4.25/85 V 18 270 (2,90) > 210 km/h 120 /90 V 18 290 (2,90) > 210 km/h
  - Jantes : AV = 2.15 x 18 / 2.50 x 18

    AR = 4.00 x 18 / 2.75 x 18 / 3.00 x 18
    - toutes les jantes en alliage léger (roues intégrales) marquées "Egli-Vincent"
- §) Equipement : une bavette est exigée à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation Zurich, 03.06.80

Remplace fiche d'homologation CH 6222 03 du 3,6.1980

Identification du moteur

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Туре			Fiche d'homolog	ation
Motocycle		EGLI		EK.9.C.T	( 1 place	• )	СН 62	22 03
Constructeur	EGLI - MOTORRA	ADTECHNIK AG, CI	H-5618 Bettwil	/ Suisse	•	,		
dentification	"Egli Turbo"	sur la plaque	ette du constru	cteur			·	
	"EK.9.C.T "	devant le No	du cadre			<del></del>		
Plaquette du constructeur	And the Andrew A							····
Numero du cadre	à l'avant, sur	r tête de direc	tion					<del></del>
dentification du moteur	"EKZTOOAE"		du moteur, à d	roita, en haut	sur carte	er de la ho	te à viterce	•
Véhicule homologué	EK.9.C.T.944.	TK.	<u> </u>	TODOG ON INCO	OGI CALU	71 45 18 DO.	TO A TICESSO	<u> </u>
mportateur principal	_	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						•
Autres importateurs				····			<del></del>	
nessa milyer (dicera	<del></del>	<del> </del>					<del></del>	
· · ·								
Construction du véhicule				Moteur				
Nombre d essieux	2	Nombre de roues	2	Marque	KAWASA	XI	Туре	EKZTOCAE
Boite c. v.	mécanique	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		Construction	en lig		Temps	A
Nombre de vitesses	5		****	Carburant	<u> </u>	7 14224	Position	au centre
rein tone avant	hydraulique. 2	disques ajour	és .	Refroidissemen				4 .
Frein roue arrière		disque ajour		. Alésage	71.0		Nombre cylindres	66,0
Longueur du siege	250 mm			Cylindrée	1045		Course CV-impôt	5.32
Genre du siège	-		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Puissance en L		DIN	At/min	8800
Béquitle	latérale		*)	Silencleux		x Ø 100	# Vmin	**)
Utilisation avec side-car	-			. Déparasitage	-		ffres 3+4 = 1	1
ndicateur de vitesse	km/h	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	······································	Mesure des gaz		r. 3.05 %	<u> </u>	
Rétroviseur	1/ à gauche	·		V-max ·	297 km			
Antivol	verrou au guid	lon	···	V-max Bruit	<u> </u>	y		
Equipement spécial	carénage		•			50 km/h.	M3; iA 1,933	- 82 5 AB/A
-quipernert species				Avec le véhicule à l'arrêt	en marche	88		6600
						_99	dB/Aàt/min	_0000
Dimensions				Equipement	§) .			
Longueur	2120	Hauteur	1190	Feu de route	HCR	(E)		
Largeur	630	Empattement	1490	Feu de croiseme	***	(E)		
Nombre de places	1			Feu de position	A	(E) dans H	CR	
Polds	avant	arrière	total	Clignoteurs AV	-			
Poids à vide	110	105	215	Feu rouge	KOITO	CH 1 4430	01	<u> </u>
Répartition du poids	15	55	70	Feu stop	KOITO	CH 1 4430		
Poids total	125	160	285	Clignoteurs AR	-			
Poids garantis			380	Catadioptre	Ī	(E)	·	
Dimension des prieus	4.10 V 18	4.10 V 18	+)	Eclairage plaque	combin	é avec feu	rouge	······································
P'//bars	- / 2.5	- / 2.5 ·	• •	Puissance dynar			0-	
77 Dars								

Genre du véhicule Marque de fabrique Type Homologation No CH Nombre de places	Motocycle E G L I EK,9.C.T 6222 03	Poids à vide Poids total Carburant Cylindréa CV-Impôt	215 380 B 1045 5,32	
	ns, conditions et inscriptions dans le permis de cir t béquille latérale assur			1'0.F.P. du 17.03.78.
**) Echappement	: marqué "EKT" (à l'avant	. latéralement sur le not).		

toutes les jantes en alliage léger (roues intégrales) marquées "Egli-Vincent"

§) Equipement : une bavette est exigée à l'arrière.